

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

----- o O o -----

HỢP ĐỒNG MUA SÁCH

Số: 17/ĐHV-HĐ2020

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015, có hiệu lực từ ngày 01/01/2017;

- Căn cứ Luật Thương mại được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/6/2015;

- Căn cứ Luật Xuất bản được Quốc hội nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 20/11/2012;

- Căn cứ quyết định số 90/QĐ –ĐHV, Phê duyệt kết quả chỉ định thầu đơn vị cung cấp sách, tài liệu phục vụ công tác chuyên môn của nhà trường.

- Căn cứ quyết định ủy quyền của Hiệu trưởng số 2387 ngày 04/09/2019 cho ông Nguyễn Huy Bằng.

Hôm nay, ngày 06 tháng 07 năm 2020, chúng tôi gồm có:

Bên mua: TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH (sau đây gọi là Bên A)

- Đại diện là Ông: NGUYỄN HUY BẰNG Chức vụ: Phó Hiệu trưởng
- Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An
- Điện thoại : 038-3856247 Fax: 038-3555850
- Số tài khoản: 9523.1.1055499
Tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Nghệ An
- Mã số thuế : 2900466502

Bên bán: CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ TRI THỨC VIỆT (sau đây gọi là Bên B)

- Đại diện là Bà: NGUYỄN THỊ THU HÀ Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ: Số 11 ngõ 33 phố Ngô Thì Sĩ, Phường Vạn Phúc, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội
- Điện thoại : 0975381365 - MST: 0107850708
- Tên tài khoản: Công ty cổ phần công nghệ Tri Thức Việt
- Số tài khoản: 020050339999 Tại: Ngân hàng TMCP Sài Gòn thương tín - CN Thủ đô/ PGD Lý Nam Đế

Hai bên thoả thuận và nhất trí ký kết hợp đồng mua bán sách với những điều khoản sau:

Điều 1. Luật và ngôn ngữ sử dụng

1.1 Hợp đồng này chịu sự điều tiết của hệ thống Luật của Nước CHXHCN Việt Nam.

1.2 Ngôn ngữ sử dụng cho Hợp đồng là: Tiếng Việt.

Điều 2. Phương thức, thời hạn, loại tiền thanh toán:

2.1. Phương thức thanh toán: Chuyển khoản qua ngân hàng.

2.2. Đồng tiền thanh toán: Việt Nam đồng.

2.3. Thời hạn thanh toán: thanh toán 100% giá trị hợp đồng chậm nhất 15 ngày sau khi ký biên bản nghiệm thu và biên bản thanh lý.

2.4. Nguồn kinh phí: Nguồn kinh phí là nguồn ngân sách và các nguồn hợp pháp khác.

2.5. Hình thức hợp đồng trọn gói.

Điều 3. Chứng loại, số lượng, giá cả hàng hóa

Bên B đồng ý cung cấp cho bên A các hàng hóa với quy cách và giá cả như sau:

Số lượng: 18 đầu sách (có phụ lục danh mục sách kèm theo)

Số tiền: 59.176.000 VNĐ

Bằng chữ: *Năm mươi chín triệu một trăm bảy mươi sáu nghìn đồng./.*

Giá trên đã bao gồm thuế GTGT và các khoản thuế, chi phí khác.

Điều 4. Chất lượng hàng hóa

Hàng hoá được Bên B cung cấp cho Bên A trong phạm vi hợp đồng này phải đảm bảo mới 100%, đúng chủng loại, đúng đặc điểm và các tiêu chuẩn ghi trong điều 3 của hợp đồng.

Hàng phải được đóng gói và được bảo quản tốt. Bên B phải chịu trách nhiệm về chất lượng của hàng hoá.

Điều 5: Phương thức giao nhận và điều kiện nghiệm thu:

5.1 - Phương thức giao nhận:

- Toàn bộ lô hàng trên được bên B giao cho bên A tại kho của bên A bằng phương tiện của bên B trong vòng 01 năm kể từ ngày ký hợp đồng (không tính ngày nghỉ lễ, thứ 7, chủ nhật).

5.2 - Điều kiện nghiệm thu:

Khi bên B đến giao hàng, hai bên sẽ tiến hành kiểm tra. Nếu hàng hóa đảm bảo chất lượng, số lượng, đúng chủng loại, mẫu mã thì hai bên sẽ tiến hành lập biên bản nghiệm thu chính thức và làm thủ tục nhập kho bên A.

Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của hai bên:

Bên A :

- Bố trí cán bộ cùng với bên bán làm thủ tục giao nhận, kiểm tra chất lượng hàng hoá và xử lý các phát sinh trong quá trình giao nhận (nếu có).
- Thanh toán tiền cho Bên B đúng thời hạn như đã quy định tại điều 2 trong hợp đồng.
- Hỗ trợ bên B xác nhận, cam kết mục đích sử dụng hàng hóa nhập khẩu cho việc nghiên cứu, học tập của bên A ; hàng hóa không có nội dung về địa lý, lịch sử đặc biệt không có bản đồ, hình ảnh về biên giới, biển đảo

Bên B :

- Có trách nhiệm cung cấp, bàn giao hàng hóa theo đúng mẫu mã, chất lượng như các điều khoản mà hợp đồng đã ký với Bên A.
- Thực hiện công việc được giao theo đúng quy cách đặt hàng về chất liệu, số lượng và chất lượng.
- Giao hàng đúng tiến độ, cung cấp đầy đủ chứng từ thanh toán cho Bên A.
- Trong trường hợp bất khả kháng như Nhà xuất bản không còn sách (có thư thông báo của Nhà xuất bản) hoặc Cục xuất bản, in và phát hành kiểm duyệt nội dung sách không cho lưu hành thì Bên B được miễn trách nhiệm trong những trường hợp như này

Điều 7. Thanh lý hợp đồng

Các giấy tờ sau sẽ là cơ sở để hai bên tiến hành thủ tục thanh lý hợp đồng:

- Hoá đơn giá trị gia tăng
- Biên bản giao và nghiệm thu.

Điều 8. Hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng .

- Việc hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng có thể được thực hiện trong các trường hợp sau:
 - a. Thay đổi phương thức vận chuyển
 - b. Thay đổi địa điểm giao hàng
 - c. Thay đổi thời gian thực hiện hợp đồng
 - d. Thay đổi từ phía nhà xuất bản

e. Các nội dung khác (nếu có)

- Bên A và B sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung hợp đồng trong trường hợp hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng

Điều 9. Cam kết chung.

Hợp đồng này cũng như tất cả các tài liệu, thông tin liên quan đến hợp đồng sẽ được các bên quản lý theo quy định hiện hành của Nhà nước về bảo mật.

Hai bên cam kết thực hiện tốt các điều khoản đã thỏa thuận trong hợp đồng, mọi sửa đổi bổ sung hợp đồng đều ghi nhận bằng văn bản và được hai bên cùng nhất trí thông qua.

Hợp đồng có hiệu lực từ ngày ký và hết hiệu lực khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng. Hợp đồng gồm 04 trang, được làm thành 04 bản, bên A giữ 02 bản, bên B giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Phó Hiệu Trưởng



Nguyễn Huy Bằng

ĐẠI DIỆN BÊN B

Giám đốc



Nguyễn Thị Thu Hà

PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG

(Kèm Hợp Đồng số: **17**/ĐHV - HĐ 2020)

Tên đơn vị : Thư Viện Trường Đại Học Vinh

Địa Chỉ : Số 182 Lê Duẩn - TP Vinh Tỉnh Nghệ An

ĐVT: VNĐ

STT	TÊN TÀI LIỆU	TÁC GIẢ	NHÀ XB	NĂM XB	SL	Đơn giá	Thành tiền
1	Advanced Optimization for Motion Control Systems	Jun Ma, Xiaocong Li, Kok Kiong Tan	CRC Press	2020	1	4.775.000	4.775.000
2	An Introduction to SOLIDWORKS Flow Simulation 2020	John Matsson	CRC Press	2020	1	3.163.000	3.163.000
3	Autodesk Inventor Certified User Study Guide (Inventor 2020 Edition)	Thomas Tremblay	SDC Publications	2020	1	2.852.000	2.852.000
4	Engineering Design with SOLIDWORKS 2020	David Planchard	CRC Press	2020	1	3.597.000	3.597.000
5	Fundamentals of Electric Machines: A Primer with MATLAB - A Primer with MATLAB	Warsame Hassan Ali, Matthew N. O. Sadiku, Samir Abood	CRC Press	2019	1	4.775.000	4.775.000
6	Fundamentals of Industrial Instrumentation and Process Control, Second Edition	William Dunn	McGraw Hill	2018	1	4.144.000	4.144.000
7	Handbook of Algorithms for Physical Design Automation	Charles J. Alpert, Dinesh P. Mehta, Sachin S. Sapatnekar	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
8	Industrial Robotics, 1st Edition	Keith Dinwiddie	Cengage	2019	1	4.782.000	4.782.000
9	Introduction to Self-Driving Vehicle Technology	Hanky Sjafrie	CRC Press	2019	1	2.852.000	2.852.000
10	Lyapunov-Based Control of Robotic Systems	Aman Behal, Warren Dixon, Darren M. Dawson, Bin Xian	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
11	MATLAB for Engineering Applications 4th Edition	William Palm	McGraw Hill	2018	1	1.742.000	1.742.000
12	Mechatronics and Robotics - New Trends and Challenges	Marina Indri, Roberto Oboe	CRC Press	2020	1	4.650.000	4.650.000
13	Real-Time IoT Imaging with Deep Neural Networks	Modrzyk, Nicolas	Apress	2020	1	1.786.000	1.786.000
14	Sliding Mode Control for Synchronous Electric Drives	Sergey E. Ryvkin, Eduardo Palomar Lever	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
15	SOLIDWORKS 2020 Advanced Techniques	Paul Tran	CRC Press	2020	1	3.410.000	3.410.000
16	SOLIDWORKS 2020 Quick Start	David Planchard	CRC Press	2020	1	2.543.000	2.543.000

STT	TÊN TÀI LIỆU	TÁC GIẢ	NHÀ XB	NĂM XB	SL	Đơn giá	Thành tiền
17	System Dynamics 4th Edition	William Palm	McGraw Hill	2020	1	1.960.000	1.960.000
18	The Robotic Process Automation Handbook	Taulli, Tom	Springer	2020	1	1.915.000	1.915.000
Tổng cộng					18		59.176.000

Bằng chữ: Năm mươi chín triệu một trăm bảy mươi sáu nghìn đồng chẵn./.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Phó Hiệu Trưởng



Nguyễn Huy Bằng

ĐẠI DIỆN BÊN B

Giám đốc



Nguyễn Thị Thu Hà

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BIÊN BẢN NGHIỆM THU VÀ THANH LÝ
HỢP ĐỒNG MUA SÁCH**

Số: 09/ĐHV-HĐ2021

Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015, có hiệu lực từ ngày 01/01/2017.

Căn cứ Bộ luật Thương Mại được Quốc hội khóa XI, kỳ họp thứ 7 thông qua và có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2006

Căn cứ hợp đồng kinh tế số 17/ĐHV - HĐ2020, ngày 06 tháng 07 năm 2020, về việc mua sách phục vụ chuyên môn.

Hôm nay, ngày 19 tháng 03 năm 2021, tại Trường Đại học Vinh, chúng tôi gồm:

I. Bên A: TRƯỜNG ĐẠI HỌC VINH (sau đây gọi là Bên A)

- Đại diện là Ông: NGUYỄN HUY BẰNG Chức vụ: Hiệu trưởng
- Địa chỉ: Số 182 Lê Duẩn - Thành phố Vinh - Tỉnh Nghệ An
- Điện thoại : 038-3856247 Fax: 038-3555850
- Số tài khoản: 9523.1.1055499 - Tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Nghệ An
- Mã số thuế: : 2900466502

II. Bên B: CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ TRI THỨC VIỆT (sau đây gọi là Bên B)

- Đại diện là Bà: NGUYỄN THỊ THU HÀ Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ trụ sở: Số 11 ngõ 33 phố Ngô Thị Sĩ, Phường Vạn Phúc, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội
- Điện thoại : 0975381365 - MST: 0107850708
- Tên tài khoản: Công ty cổ phần công nghệ Tri Thức Việt
- Số tài khoản: 020050339999 Tại: Ngân hàng TMCP Sài Gòn thương tín - CN Thủ đô/ PGD Lý Nam Đế

Hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng số 17/ĐHV-HĐ2020 ngày 06 tháng 07 năm 2020 với các nội dung sau đây:

Điều 1: Phần thực hiện hợp đồng :

Công ty Cổ phần Công nghệ Tri Thức Việt đã cung cấp đầy đủ sách cho Trường Đại học Vinh theo đúng các điều khoản của hợp đồng số 17/ĐHV-HĐ2020, ngày 06 tháng 07 năm 2020. Về mẫu mã, số lượng, chất lượng quy cách: Hàng mới, chất lượng tốt, mẫu mã đẹp.

Điều 2: Bên B đã bàn giao đầy đủ cho Bên A các thủ tục chứng từ; Hai bên cùng thống nhất nghiệm thu và thanh lý hợp đồng không có gì vướng mắc.

Điều 3: Thanh toán:

3.1 Thanh toán

Tổng giá trị hợp đồng đã ký là: 59.176.000 VNĐ

Phát sinh khi thực hiện HĐ: 0 VNĐ

Tổng giá trị HĐ thực hiện là: 59.176.000VNĐ

(Bằng chữ: Năm mươi chín triệu một trăm bảy mươi sáu nghìn đồng chẵn)

Bên A sẽ thanh toán số tiền trên cho bên B trong vòng 15 ngày kể từ ngày ký bản thanh lý hợp đồng này.

3.2 Thông tin thanh toán:

- Tên tài khoản: Công ty cổ phần công nghệ Tri Thức Việt
- Số tài khoản: 020050339999
- Tại: Ngân hàng TMCP Sài Gòn thương tín - CN Thủ đô/ PGD Lý Nam Đế

Điều 4: Các cam kết chung

Hai bên hoàn toàn không có gì tranh chấp và nhất trí thanh lý hợp đồng kinh tế số: / ĐHV-HĐ2020 giữa Trường Đại học Vinh và Công ty Cổ phần Công nghệ Tri thức Việt

Thanh lý hợp đồng này có giá trị khi bên A thanh toán hết số tiền cho Bên B.

Biên bản này được lập thành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản và có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Hiệu trưởng

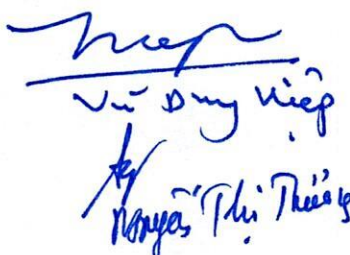
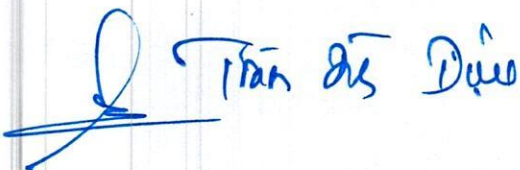


Nguyễn Huy Bằng

ĐẠI DIỆN BÊN B



Nguyễn Thị Thu Hà



Vũ Dung Hiệp

PHỤ LỤC THANH LÝ HỢP ĐỒNG

(Kèm biên bản nghiệp vụ thanh lý số: 09/ĐHV-HĐ2021 Ngày 16 tháng 03 năm 2021)

Tên đơn vị : Thư Viện Trường Đại Học Vinh

Địa Chỉ : Số 182 Lê Duẩn - TP Vinh Tỉnh Nghệ An

STT	TÊN TÀI LIỆU	TÁC GIẢ	NHÀ XB	NĂM XB	SL	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)
1	Advanced Optimization for Motion Control Systems	Jun Ma, Xiaocong Li, Kok Kiong Tan	CRC Press	2020	1	4.775.000	4.775.000
2	An Introduction to SOLIDWORKS Flow Simulation 2020	John Matsson	CRC Press	2020	1	3.163.000	3.163.000
3	Autodesk Inventor Certified User Study Guide (Inventor 2020 Edition)	Thomas Tremblay	SDC Publications	2020	1	2.852.000	2.852.000
4	Engineering Design with SOLIDWORKS 2020	David Planchard	CRC Press	2020	1	3.597.000	3.597.000
5	Fundamentals of Electric Machines: A Primer with MATLAB - A Primer with MATLAB	Warsame Hassan Ali, Matthew N. O. Sadiku, Samir Abood	CRC Press	2019	1	4.775.000	4.775.000
6	Fundamentals of Industrial Instrumentation and Process Control, Second Edition	William Dunn	McGraw Hill	2018	1	4.144.000	4.144.000
7	Handbook of Algorithms for Physical Design Automation	Charles J. Alpert, Dinesh P. Mehta, Sachin S. Sapatnekar	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
8	Industrial Robotics, 1st Edition	Keith Dinwiddie	Cengage	2019	1	4.782.000	4.782.000
9	Introduction to Self-Driving Vehicle Technology	Hanky Sjafrie	CRC Press	2019	1	2.852.000	2.852.000
10	Lyapunov-Based Control of Robotic Systems	Aman Behal, Warren Dixon, Darren M. Dawson, Bin Xian	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
11	MATLAB for Engineering Applications 4th Edition	William Palm	McGraw Hill	2018	1	1.742.000	1.742.000
12	Mechatronics and Robotics - New Trends and Challenges	Marina Indri, Roberto Oboe	CRC Press	2020	1	4.650.000	4.650.000
13	Real-Time IoT Imaging with Deep Neural Networks	Modrzyk, Nicolas	Apress	2020	1	1.786.000	1.786.000

STT	TÊN TÀI LIỆU	TÁC GIẢ	NHÀ XB	NĂM XB	SL	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)
14	Sliding Mode Control for Synchronous Electric Drives	Sergey E. Ryvkin, Eduardo Palomar Lever	CRC Press	2019	1	3.410.000	3.410.000
15	SOLIDWORKS 2020 Advanced Techniques	Paul Tran	CRC Press	2020	1	3.410.000	3.410.000
16	SOLIDWORKS 2020 Quick Start	David Planchard	CRC Press	2020	1	2.543.000	2.543.000
17	System Dynamics 4th Edition	William Palm	McGraw Hill	2020	1	1.960.000	1.960.000
18	The Robotic Process Automation Handbook	Taulli, Tom	Springer	2020	1	1.915.000	1.915.000
Tổng cộng					18		59.176.000

Bằng chữ: Năm mươi chín triệu một trăm bảy mươi sáu nghìn đồng chẵn./.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Hiệu trưởng

Nguyễn Huy Bằng

ĐẠI DIỆN BÊN B

Giám đốc

**CÔNG NGHỆ
TRÍ THỨC VIỆT**

Nguyễn Thị Thu Hà